

# Istruzioni Operative

## Rondella Rapida Della Sabbia

Model 42119



<b>Tipo:</b>	Rondella Rapida Della Sabbia
<b>Numero di modello:</b>	42119
<b>Numero di parte:</b>	0042119-1A 0042119-2A
<b>Numero di serie</b>	

Nome e indirizzo del produttore:

Simpson Technologies Corporation  
751 Shoreline Drive  
Aurora, IL 60504

Per altri uffici Simpson Technologies nel mondo e per le nostre informazioni di contatto per favore visitate la pagina Contatti del nostro sito Internet all'indirizzo [www.simpsongroup.com](http://www.simpsongroup.com).

Questo documento è strettamente riservato.

Questo documento è protetto dalle leggi sul copyright degli Stati Uniti e di altri paesi come un lavoro inedito. Questo documento contiene informazioni di proprietà e riservate di Simpson Technologies Corporation o delle sue consociate, che non devono essere divulgate all'esterno o riprodotte, usate o divulgate in tutto o in parte a qualsiasi scopo diverso dal fatto di valutare Simpson Technologies per una transazione proposta. È vietato qualsiasi uso o divulgazione in tutto o in parte di queste informazioni senza espresso consenso scritto da parte di Simpson Technologies Corporation.

© 2021 Simpson Technologies Corporation. Tutti i diritti riservati.

---

**Sommar**io****

<b>1</b>	<b>Introduzione</b>	<b>1</b>
1.1	Applicazione ed uso designato.....	1
1.2	Misure organizzative .....	1
<b>2</b>	<b>Sicurezza</b>	<b>2</b>
2.1	Segnaletica di Sicurezza ed Etichette .....	2
2.1.1	Alert di Sicurezza Simboli.....	3
2.1.2	Etichette di simbolo di sicurezza.....	4
2.2	Lockout et Procedura Sistema Tagout.....	5
2.2.1	Lockout e Dispositivi Tagout.....	6
2.2.2	Glossary: .....	6
<b>3</b>	<b>Breve Descrizione e Specifiche</b>	<b>8</b>
3.1	Descrizione .....	8
3.2	Specifiche, Dimensioni e Pesì (Approssimative) .....	8
<b>4</b>	<b>Disimballo e Installazione</b>	<b>9</b>
4.1	Disimballo.....	9
4.2	Componenti.....	10
4.3	Installazione .....	10
4.4	Collegamento del Cavo di Alimentazione e Configurazione.....	10
4.5	Emissione di Rumore.....	11
<b>5</b>	<b>Istruzioni per L'uso</b>	<b>12</b>
5.1	Preparare la Sabbia Campione .....	12
5.2	Regolazione del Temporizzatore .....	14
<b>6</b>	<b>Manutenzione e Calibrazione</b>	<b>15</b>
6.1	Pulizia .....	15

---

1.1	Sostituzione del Disco Dell'agitator .....	15
<b>7</b>	<b>Disposizione Dell'apparato</b>	<b>16</b>
<b>8</b>	<b>Elenco dei Pezzi / Parti d'Ordinazione / Ritorni</b>	<b>21</b>
<hr/>		
8.1	Elenco dei Pezzi di Riserva.....	21
8.2	Ordinazione di Ricambio / Pezzi di Ricambio .....	21
8.3	Tornato Policy Merci.....	22
<b>9</b>	<b>Smantellamento</b>	<b>24</b>
<b>10</b>	<b>Manuali Commerciali</b>	<b>25</b>
<hr/>		
10.1	Istruzioni Delta Electronics CTA4 Timer - regolare il tempo di setpoint .....	25

## **1 Introduzione**

Congratulazioni, avete appena acquistato uno strumento estremamente affidabile di prova della sabbia che è appoggiato entro il supporto tecnico e gli anni di esperienza professionali provata della tecnologia della sabbia in Simpson Technologies Corporation.

Questa attrezzatura di laboratorio è costruita con materiali di qualità ed è il risultato di un'arte insuperabile. La rondella rapida della sabbia dovrebbe essere azionata soltanto quando è nello stato perfetto, conforme al suo scopo progettato e mentre informata dei rischi possibili. Osservi le istruzioni di sicurezza nella parte 2 e le istruzioni operative nella parte 5.

### **1.1 Applicazione ed uso designato**

La rondella rapida della sabbia, il modello 42119, è usata per preparare un campione della sabbia per il AFS Clay Tester, il modello 42131. Facendo uso di agitazione ad alta velocità, questo strumento sfrega l'aderenza dell'argilla dai grani di sabbia. L'unità consiste di un agitatore, di un temporizzatore e di un supporto ad alta velocità.

Qualunque altra applicazione fuori dell'uso progettato sarà considerata come uso non conforme al suo scopo e, pertanto, il produttore/fornitore non sarà giudicato suscettibile per alcun danno che potrebbe sorgere qui sotto. Il rischio in questo caso sarà esclusivamente quello dell'utente.

### **1.2 Misure organizzative**

Le istruzioni operative dovrebbero essere disponibili facilmente al posto dell'operazione. Oltre alle istruzioni operative, i regolamenti legali generali o altre norme obbligatorie per la prevenzione degli incidenti e la protezione dell'ambiente dovrebbero essere resi ed essere osservati!

Il personale incaricato di utilizzare questo apparato, prima che avviando il lavoro, dovrebbe studiare e completamente capire queste istruzioni operative, in particolare il capitolo "della sicurezza".

Nessune modifiche, estensioni o cambiamento di progettazione del dispositivo che urterebbe i requisiti di sicurezza dovrebbero essere attuati senza autorizzazione preventiva del fornitore! I pezzi di ricambio devono conformarsi alle caratteristiche tecniche definite dal produttore. Ciò è garantito sempre quando usando i pezzi di ricambio di originale.

### 2 Sicurezza

#### **AVVISO**

*Prima di utilizzare e / o di eseguire la manutenzione o riparazione Simpson Technologies Corporation progettata e / o apparecchiature prodotte, è necessario che tutto il personale abbia letto e compreso l'intero manuale di manutenzione Operazione. Se sono presenti delle domande, è necessario contattare il proprio supervisore o Simpson Technologies Corporation prima di intraprendere ulteriori azioni.*

Se correttamente gestito e mantenuto, il vostro Simpson Technologies Corporation ha fornito apparecchiature in grado di fornire molti anni di funzionamento affidabile e sicuro. Si prega di seguire le istruzioni di sicurezza, l'uso e per la manutenzione. Inoltre, l'introduzione di qualsiasi non-Simpson Technologies Corporation fabbricati e / o Componenti per gli impianti approvato potrebbe creare una situazione pericolosa. Non modificare mai l'apparecchio senza previa consultazione con Simpson Technologies Corporation.



*NON utilizzare la macchina per scopi diversi da quello per cui è stato previsto. L'uso improprio può causare la morte o lesioni gravi.*

#### 2.1 Segnaletica di Sicurezza ed Etichette

Simpson Technologies ha incorporato l'unico 3864-1-2 simbolo di sicurezza formato etichetta ANSI Z535.6 / ISO in tutte le sue attrezzature di laboratorio.

Il formato ANSI Z535.6 armonizzato è diventato un formato di etichetta di sicurezza stabilito dal momento che non solo soddisfa pienamente gli standard ANSI Z535 attuali, ma incorpora anche ISO 3864-2 simbologia e la gravità del pericolo pannello e quindi, può essere utilizzato sia per gli Stati Uniti e nei mercati internazionali.

### 2.1.1 Alert di Sicurezza Simboli



Questo è il simbolo di pericolo. Viene utilizzato per segnalare rischi di potenziali lesioni personali. Rispettare i messaggi di sicurezza che seguono questo simbolo per evitare possibili lesioni o la morte.



**PERICOLO!** Indica una situazione di pericolo che, se non evitata, può provocare il decesso o lesioni gravi.



Il simbolo di sicurezza utilizzato senza una parola di segnalazione per richiamare l'attenzione sui messaggi di sicurezza indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può o può provocare la morte o minore a lesioni gravi.

**AVVISO**

**AVVISO** indica informazioni utilizzate per le pratiche di indirizzo non relativi a lesioni personali da può provocare danni materiali.



Questo simbolo indica le informazioni che contiene indicazioni importanti riguardanti l'uso della macchina o le indicazioni per ulteriori procedure. Ignorare queste informazioni può causare machine problemi di funzionamento della macchina.

### 2.1.2 Etichette di simbolo di sicurezza



#### **SCOSSA ELETTRICA / FOLGORAZIONE (STC #217958)**

Questa etichetta è situata sul lato destro dell'unità di base accanto a recipiente di corrente elettrica.

Con la rimozione dei pannelli, i terminali elettrici sono esposti. UNA tensione pericolosa è presente, può causare scosse elettriche o bruciare, e può provocare lesioni gravi. Blocco e segnalazione delle procedure prima dell'intervento.



#### **PERICOLO DI TAGLIO DELLE DITA / LAMA ROTANTE (STC #217979)**

Queste etichette sono collocate una sopra la base direttamente davanti al motore e la seconda sul motore sopra il supporto in gomma del motore.

Con il gruppo motore al di fuori del bicchiere il motore può avviarsi e il disco agitatore può TAGLIARE parti del corpo. Per un funzionamento normale del dispositivo di lavaggio rapido della terra girare sempre l'interruttore di potenza in posizione OFF prima di togliere il gruppo motore dal bicchiere. Quando si effettua una manutenzione, rimuovere il cavo della corrente elettrica dalla presa a parete. Seguire le procedure Chiusura e Blocco prima dell'intervento.





**LEGGA E CAPISCA TUTTE LE ISTRUZIONI DEL MANUALE DI  
ISTRUZIONE  
(STC #217976)**

Questa etichetta si trova sulla superficie frontale dell'unità di base  
a fianco del timer.

Prima di utilizzare e/o eseguire una qualsiasi operazione di manutenzione o di riparazione Simpson Technologies Corporation e/o apparecchiature prodotte, è necessario che tutto il personale legga e comprenda tutto il manuale di istruzioni per l'uso. Tutte le protezioni e i coperchi devono essere installati e tutte le porte chiuse prima di utilizzare l'apparecchio. In caso di domande, è necessario contattare il supervisore o Simpson Technologies Corporation prima di intraprendere ulteriori azioni.

## **2.2 Lockout et Procedura Sistema Tagout**



*Ogni volta che l'esecuzione di qualsiasi tipo di manutenzione o riparazione, sia sotto forma di pulizia, controllo, regolazione, manutenzione meccanica o elettrica, l'apparecchio deve essere reso in Zero meccanica Stato (ZMS).*

Prima di qualsiasi intervento di manutenzione (ordinaria o altro) o la riparazione di attrezzature, una procedura di sicurezza dovrebbe essere stabilito e mantenuto. Tale procedura dovrebbe comprendere la formazione del personale; identificazione e l'etichettatura di tutte le attrezzature che è bloccato meccanicamente, elettricamente, attraverso idraulica, pneumatica, leve, gravità o in altro modo; e un elenco delle procedure di blocco stabiliti postato su ogni pezzo di equipaggiamento.

"Lockout e Tagout" si riferisce a pratiche e procedure specifiche per salvaguardare il personale da energizzante inaspettata di macchine e attrezzature, o il rilascio di energia pericolose durante le attività di assistenza o manutenzione. Ciò richiede, in parte, che una persona designata si spegne e si disconnette l'impianto in dalla sua fonte di energia (s) prima di servizio o di manutenzione di eseguire, e che il blocco dipendente autorizzato (s) o tag del dispositivo (s) con isolamento energetico per evitare il rilascio di energia pericolosi e prendere misure per verificare che l'energia è stato isolato efficacemente.

### 2.2.1 Lockout e Dispositivi Tagout

Se collegato ad un dispositivo di isolamento energetico, entrambi i dispositivi di blocco e tagout sono strumenti utilizzati per proteggere il personale da energia pericolosa. Il dispositivo di blocco fornisce una protezione tenendo il dispositivo di isolamento energetico nella posizione di sicurezza, impedendo così la macchina o di diventare eccitato. Il dispositivo tagout fa identificando il dispositivo di isolamento energia come fonte di potenziale pericolo; indica che il dispositivo di isolamento energetico e l'attrezzatura controllati non può essere azionato fino a quando il dispositivo tagout viene rimosso.

### 2.2.2 Glossary:

**Il Personale Autorizzato** - della persona che è stato designato dal suo dipartimento per prestare la manutenzione o il servizio di un pezzo di impianti, di macchine o di sistema ed è qualificato realizzare il lavoro con addestramento adeguato sulle procedure Tagout/di serrata per gli impianti, le macchine o il sistema.

**Blocco** - Il posizionamento di un dispositivo di bloccaggio su un dispositivo di energia isolamento, secondo una procedura stabilita, per garantire che il dispositivo di energia isolamento e l'apparecchiatura essendo controllati non può essere azionato finché il dispositivo di blocco viene rimosso.

**Dispositivo** - di serrata qualsiasi dispositivo che usa i metodi positivi, quale una serratura (chiave o tipo di combinazione), tenere un'energia che isola dispositivo in una posizione sicura, quindi impedendo l'eccitazione delle macchine o degli impianti. Una volta installata correttamente, una flangia in bianco o i ciechi serrati di slittamento è considerato equivalenti ai dispositivi di serrata.

**Tagout** - la disposizione di un dispositivo del tagout su un'energia che isola dispositivo, in conformità ad una procedura stabilita, per indicare che l'energia che isola il dispositivo e l'attrezzatura che è controllata non possa essere azionata fino a rimuovere il dispositivo del tagout.

**Dispositivo di Tagout** - qualsiasi dispositivo d'avvertimento prominente, quale un'etichetta e mezzi di collegamento, che possono essere fissati saldamente ad un'energia che isola il dispositivo in conformità ad una procedura stabilita. L'etichetta indica che la macchina o l'attrezzatura a cui è attaccata non deve essere azionata fino a rimuovere il dispositivo del tagout in conformità alla procedura di controllo di energia.

**Lo stato meccanico zero** - Lo stato meccanico zero l'energia potenziale meccanica di tutte le parti dell'attrezzatura o la macchina è messo in modo che l'apertura dei tubi, tubi o tubi flessibili e l'attuazione di alcuna valvola, leva o bottone, non produca un movimento in grado di provocare ferite.

### 3 Breve Descrizione e Specifiche



#### 3 Breve Descrizione e Specifiche

##### 3.1 Descrizione

La rapida sabbia rondella, il modello 42119, utilizza agitazione ad elevata velocità per ripulire aderente argilla da granelli di sabbia. Il gruppo è costituito da un motore agitatore ad alta velocità, timer, base e composta da un bicchiere di 1000 ml.

UNA fonderia campione da sottoporre a test in argilla AFS Tester, modello 42131, deve essere preparata in una rapida sabbia rondella. Per assicurare una corretta e ripetibile risultati del AFS argilla Tester, Model 42131, è estremamente importante che tutti argilla all'interno della fonderia campione viene rimosso dai i granelli di sabbia. L'agitazione ciclo di lavaggio rapido sabbia aiuta a rimuovere qualsiasi aderente argilla da i granelli di sabbia.

##### 3.2 Specifiche, Dimensioni e Pesi (Approssimative)

Specificazioni	Rondella Rapida Della Sabbia (Modello 42119)
Lunghezza	305 mm (12 in.)
Ampiezza	216 mm (8.5 in.)
Altezza	216 mm (8.5 in.)
Peso	5.5 kg (12 lbs.)
Potenza	120-220V; 50-60Hz

## 4 Disimballo e Installazione

### 4.1 Disimballo

#### AVVISO

*La nuova apparecchiatura di laboratorio è stato controllato attentamente prima di essere spedito al vostro impianto. Tuttavia, i danni possono verificarsi durante il tragitto, è opportuno controllare tutte le apparecchiature in arrivo. Informare il trasportatore e Simpson Technologies Corporation di eventuali danni. Eventuali danni devono essere indicati il mittente della ricezione prima di firmare per il ricevimento della spedizione.*

La rapida sabbia rondella, il modello 42119, è montata in un unico pezzo. L'assemblaggio è costituito da tre pezzi separati che possono essere smontate per facilitare le operazioni di carico e scarico della sabbia. Il gruppo è costituito da unità di base, il motore agitatore e un bicchiere 1000 ml (Figura 1).

Nessuna attrezzatura di sollevamento è richiesta come strumenti assemblati peso e dimensioni sono facili da maneggiare. Le dimensioni dello strumento approssimativo (assemblato) sono 305mm (12 in.) Altezza x 216mm (8,5 pollici) di larghezza x 216mm (8,5 pollici) di lunghezza e il suo peso 5,5 Kg. (12 Lb). Il suo peso di spedizione è di 9 kg (20 lb).



*SOLO il personale autorizzato può scaricare e installare l'apparecchio. Prima di scaricare e installare l'apparecchio leggere e comprendere tutto il manuale di istruzioni per l'uso.*

1. Rimuovere con cautela apparecchiatura e la cassa d'imballaggio su un posto stabile o banco di lavoro.
2. Una volta rimosso dalla gabbia d'imballaggio procedere con rimozione dell'eventuale rivestimento protettivo e rimuovere gli accessori inutili.
3. L'imballaggio è di proprietà del cliente e può essere utilizzato per restituire l'apparecchiatura se riparatura è necessaria.

### 4.2 Componenti

Rondella della sabbia è fornita con i seguenti accessori e componenti per l'installazione:

- Rondella Rapida Della Sabbia
- Cavo di alimentazione
- Becher da 1000 ml

Se uno qualsiasi dei componenti di cui sopra indicati sono mancanti, contattate il Vostro Simpson Technologies.

#### **AVVISO**

*Non conservare il dispositivo in posizione aperta e non protetta dalle condizioni atmosferiche. Se ciò non viene rispettato, le rivendicazioni di garanzia non sono più considerati.*

### 4.3 Installazione

L'installazione dell'apparecchiatura è la responsabilità del Cliente per includere procurare e preparare il materiale necessario a tale scopo.

La rapida sabbia rondella deve essere installato su un livello, sicuro e stabile piano di lavoro che sia saldamente fissato al pavimento. La macchina può essere livellato per effettuare le regolazioni del quattro piedini in gomma regolabili in ogni angolo inferiore della rondella.

La rapida sabbia rondella potrebbe essere occupato da un operatore alla volta. E' stato progettato per essere usato in una fonderia sabbia laboratorio, con il suo display di funzionamento e i pulsanti di controllo posizionati ad un livello ergonomicamente corretta per consentire all'operatore di lavorare la sabbia campione e ai pulsanti di controllo.

### 4.4 Collegamento del Cavo di Alimentazione e Configurazione

Requisiti elettrici: 100 – 240 Volt, 50-60 Hz + terra (5Ω o meno).



Collegare l'apparecchiatura a una presa elettrica con messa a terra.



*Prima di eseguire la connessione, verificare che la tensione indicata sulla targhetta del numero di serie è lo stesso della presa elettrica da utilizzare per la macchina. Uscita deve essere dotato di messa a terra! Il mancato rispetto di procedure di sicurezza potrebbe causare gravi lesioni.*

1. Verificare la tensione della specifica targhetta situata sul retro del rapido sabbia rondella. Collegare il cavo di alimentazione fornito con il rapido sabbia Rosetta nella presa del cavo di alimentazione si trova sul lato destro dell'unità di base (Figura 4, Oggetto 3).



Alcune aree possono richiedere una spina elettrica che non è in dotazione con il cavo di alimentazione per essere conforme alla specifica presa elettrica. Queste particolari spine elettriche devono essere acquistati separatamente dal cliente.

2. Verificare la corretta tensione della presa elettrica prima di collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente. Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente elettrica AC è privo di perturbazioni/ fluttuazione ed è dotato di messa a terra.

**AVVISO**

*E' altamente raccomandato che uno stabilizzatore di tensione/filtro (condizionatore di linea) è installato tra la presa elettrica e l'entrata della sabbia rapida rondella. Questo dispositivo consente di assicurare il corretto svolgimento della sabbia rondella.*

**4.5 Emissione di Rumore**

Il livello di pressione acustica continuo equivalente ponderato a workstation non supera i70db(A).

### 5 Istruzioni per L'uso



Per ulteriori informazioni su come usare o come curare la vostra apparecchiatura di Simpson Analytics e i corrispondenti accessori visitate il nostro canale Simpson Technologies su YouTube e guardate la nostra libreria di filmati. Iscrivetevi al nostro canale per essere sempre aggiornati sulle nuove uscite.

#### 5.1 Preparare la Sabbia Campione

1. Preparare un campione rappresentativo della fonderia per essere testato e ridurre ad una approssimita di 100 grammi.
2. Asciugare il campione in un forno a 105°C (220°F) per un'ora o fino a peso costante. Assicurarsi che la sabbia si stende in uno strato sottile per facilitare l'evaporazione.
3. Dopo il raggiungimento di un peso costante, raffreddare il campione in un essiccatore fino a temperatura ambiente.
4. Dal campione raffreddato, pesare circa 50 grammi.
5. Trasferire i 50 g al 1000 ml bicchiere. Attenzione a non perdere il materiale. Aggiungere 450 ml di acqua di rubinetto (o, meglio, acqua distillata a temperatura ambiente e 50 ml di 2% pirofosfato di sodio ( $\text{Na}_4\text{P}_2\text{O}_7 \cdot 10\text{H}_2\text{O}$ )).
6. Trasferire Il bicchiere 1000 ml contenente la sabbia campione e pirofosfato di sodio soluzione in gomma foro nella base di supporto.
7. Posizionare delicatamente il motore agitatore (Figura 1, 2) nel 1000 ml bicchiere di vetro. La guarnizione in gomma del motore agitatore unità si adatta nel bicchiere.



Vedere la Figura 2 mostra l'assemblaggio rápido sabbia rondella.



*Spegnere sempre l'interruttore di accensione nella posizione off quando l'agitatore gruppo motore viene rimosso dal 1000ml bicchiere. Il mancato rispetto di procedure di sicurezza potrebbe causare gravi lesioni.*



8. Giri l'interruttore di alimentazione situato dalla parte di destra dell'unità (figura 4, articolo 1) nella posizione di funzionamento.
9. Metta il temporizzatore per 5 minuti (per metodi di prova di AFS [società americana della fonderia]).



Vedi la parte 5,2" mettendo il temporizzatore,, e la parte 10,1 per informazioni supplementari sulla messa a punto e sull'operazione del temporizzatore.

10. Spinga il pulsante di avvio situato sulla parte anteriore dell'unità di base (figura 3, oggetto 3). L'agitatore del motore accenderà ed il temporizzatore comincerà.
11. Dopo che il tempo prestabilito ha espirato, il temporizzatore spegnerà l'agitatore del motore. Giri l'interruttore di accensione sul lato destro dell'unità di base nella posizione di riposo.
12. Rimuova l'assemblea dell'agitatore del motore dal becher e, facendo uso di una provetta, con attenzione lavi tutti i sabbia/materiale che aderisce al disco dell'agitatore ed alle tre gambe nuovamente dentro il becher.
13. Dopo avere risciacquato pulito, completamente rimuova l'assemblea dell'agitatore del motore dal becher e dispongala sul banco da lavoro dopo l'unità di base.
14. Rimuova il becher dall'unità di base e disponga l'assemblea dell'agitatore del motore nuovamente dentro il supporto del becher dell'unità di base fra le prove.
15. Disponga il becher che contiene il campione lavato della sabbia nel AFS Clay Tester come descritto nel manuale dell'operazione per il AFS Clay Tester.
16. Sempre restituisca il becher vuoto 1000ml di nuovo alla rondella rapida della sabbia e monti l'unità secondo le indicazioni di figura 2 fra gli usi.



*Mai faccia funzionare l'assemblea motore dell'agitatore o non giri l'interruttore di accensione nella posizione di funzionamento se l'assemblea motore dell'agitatore non è disposta saldamente nel becher 1000ml, posizionata correttamente nell'unità di base. L'omissione di seguire le procedure di sicurezza ha potuto provocare la lesione grave.*

### 5.2 Regolazione del Temporizzatore

1. Accenda l'apparato accendendo l'interruttore di accensione principale.
2. Impostare il timer nel tempo di agitazione desiderato. Per regolare il tempo di agitazione, fare riferimento alle istruzioni per il timer OEM, Sezione 10.1.



*La rondella della sabbia di 42119 rapide è usata per preparare un campione della sabbia del modanatura della fonderia per il modello 42131 Clay Tester di AFS. Questo campione richiede 5 minuti di tempo di esercizio nella rondella della sabbia e 15 minuti FUORI da tempo fra i cicli correnti di permettere che il motore si raffreddi. Tutto il tempo maggiore di esercizio o più breve FUORI dai periodi fra i cicli, il motore può riscaldare oltre il suo intento del progetto e può danneggiare la rondella rapida della sabbia. LE SUPERFICI CALDE POSSONO BRUCIARE LA PELLE.*

## 6 Manutenzione e Calibrazione



Per ulteriori informazioni su come usare o come curare la vostra apparecchiatura di Simpson Analytics e i corrispondenti accessori visitate il nostro canale Simpson Technologies su YouTube e guardate la nostra libreria di filmati. Iscrivetevi al nostro canale per essere sempre aggiornati sulle nuove uscite.



*Prima dell'esecuzione del qualsiasi manutenzione, rimuova il cavo di corrente elettrica dal recipiente di parete. La rondella rapida della sabbia deve essere stato meccanico messo di Zero (ZMS). Seguire Lockout e Tagout procedures prima dell'assistenza.*

### 6.1 Pulizia

- Liberi tutta la sabbia o l'altra accumulazione materiale dall'apparato dopo ogni applicazione, assicurandosi che tutta la sabbia sia rimossa dal disco dell'agitatore e dalle tre gambe di mescolatura allegati all'assemblea motore dell'agitatore.
- Liberi tutte le sabbia e polvere sciolte dal quotidiano rapido della rondella della sabbia.

### 1.1 Sostituzione del Disco Dell'agitator



*Utilizzi la cautela e gli strumenti appropriati quando rimuovono un disco consumato dell'agitatore. I bordi di un disco consumato dell'agitatore possono trasformarsi in in estremamente tagliente dovuto l'abrasione della sabbia che si presenta durante l'operazione normale.*

1. Giri l'interruttore di accensione situato a destra dell'unità di base nella posizione di riposo.
2. Rimuova il cavo di corrente elettrica dal recipiente di parete.
3. Rimuova l'assemblea motore dell'agitatore dall'unità di base. Giri l'assemblea motore dell'agitatore 180 gradi ed individui il disco consumato dell'agitatore (Figura 5).
4. Facendo uso delle pinze di una serratura del canale, afferrì il disco consumato dell'agitatore e giri il contatore del disco in senso orario mentre tengono l'asse dell'agitatore (Figura 5, Oggetto 2).

### 7 Disposizione Dell'apparato



**Figura 1: Componenti Individuali**

Oggetto#	Descrizione
1	Unita Base
2	Motore Assemblaggio
3	1000ml Becher di Vetro

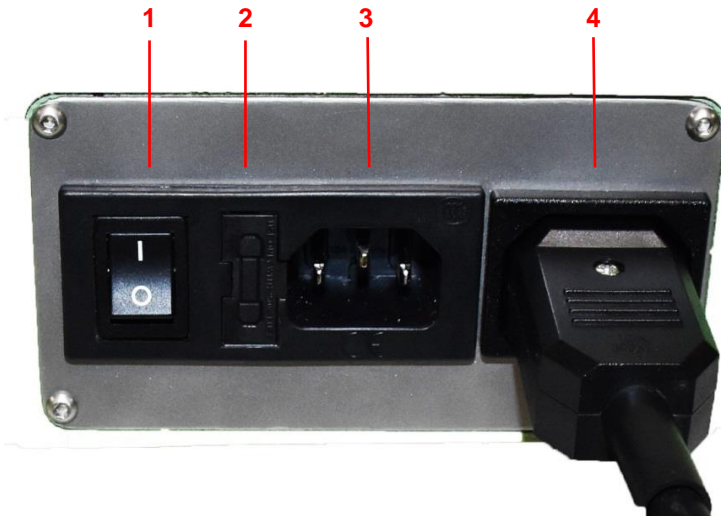


Figura 2: Unità Assemblata



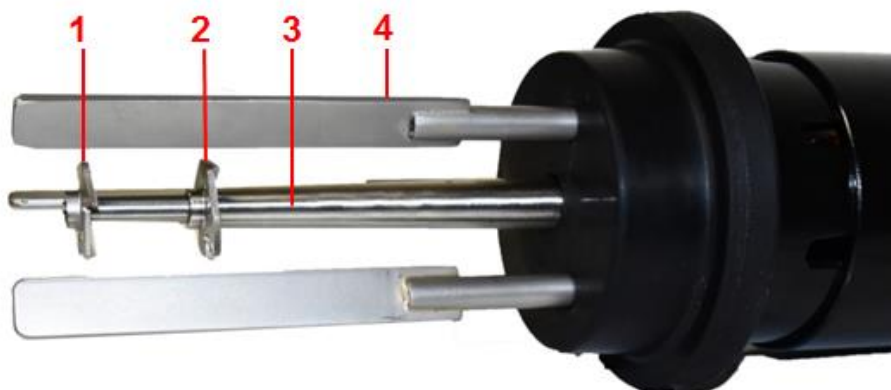
**Figura 3: Pannelli di Potere e di Controllos**

Oggetto#	Descrizione
1	Pannello di Controllo
2	Timer
3	Bottone d'accensione
4	Pannello Elettrico



**Figura 4: Pannello Electrico**

Oggetto#	Descrizione
1	Interruttore di Accensione
2	Supporto del Fusibile
3	Entrata della Spina del CAvo di Alimentazione
4	Recipiente del cavo dell'Assemblea motore dell'agitatore



**Figura 5: Disco dell'agitatore**

Oggetto#	Descrizione
1	Lama agitatore inferiore
2	Lama agitatore superiore
3	Asse dell'agitatore
4	Deflettori di dispersione (3)





## **8 Elenco dei Pezzi / Parti d'Ordinazione / Ritorni**

### **8.1 Elenco dei Pezzi di Riserva**

Simpson tiene sempre a magazzino una grande scorta di pezzi di ricambio comuni per tutti gli attuali prodotti di Simpson Analytics. La tabella seguente fornisce i numeri dei pezzi per pezzi di ricambio comuni per questa apparecchiatura. Per ordinare, contattate Simpson Technologies con il numero del pezzo e la descrizione.

<b>Parte No.</b>	<b>Descrizione</b>
0045818	1000ml Becher
0025-121	Lama agitatore inferiore
208906	Lama agitatore superiore
208905	Dispersion Baffle
208937	Assemblaggio motore – multi-tensione

### **8.2 Ordinazione di Ricambio / Pezzi di Ricambio**

La fonte dei vostri pezzi sostitutivi per la vostra apparecchiatura di Simpson Analytics è ugualmente importante come la fabbricazione dell'apparecchiatura che acquistate. Ordinate SEMPRE i pezzi per la vostra apparecchiatura di Simpson Analytics direttamente da Simpson Technologies. Per trovare l'ufficio di Simpson Technologies più vicino a Voi per favore visitate la pagina "Contatti" del nostro sito Internet all'indirizzo [www.simpsongroup.com](http://www.simpsongroup.com).

I pezzi possono essere ordinati presso il reparto vendite per e-mail all'indirizzo [parts@simpsongroup.com](mailto:parts@simpsongroup.com): quando contattate il nostro reparto vendite per ottenere una quotazione per dei pezzi sostitutivi o un intervento di assistenza per favore allegare sempre il numero di serie dell'apparecchiatura, la descrizione del pezzo e il numero del pezzo. Il rappresentante del vostro staff vendite di Simpson Technologies Vi fornirà una quotazione dei particolari con il prezzo attuale e i tempi di consegna. Quando ordinate, sul vostro ordine fate per favore sempre riferimento al numero della quotazione.

Per fissare un intervento di supporto per la regolazione o un intervento di riparazione per favore contattate il nostro reparto Servizio Clienti all'indirizzo [service@simpsongroup.com](mailto:service@simpsongroup.com).

### 8.3 Tornato Policy Merci

Simpson Technologies Corporation s'impegna a fornire ai propri clienti il massimo supporto e, al fine di offrire la massima flessibilità possibile, applica le seguenti condizioni alla merce resa. Il rispetto di queste procedure garantirà un servizio efficiente e rapido.

#### **SARANNO CONSIDERATI RESI:**

- Prodotti che il cliente ha ordinato per errore (escluse le spese di rimessa a magazzino).
- Prodotti sbagliati o difettosi spediti al cliente.
- Il reso di un prodotto esistente per una riparazione di fabbrica o un aggiornamento.
- Prodotti ordinati correttamente ma non voluti o inadeguati (escluse le spese di rimessa a magazzino).
- Il materiale inviato a Simpson Technologies Corporation deve essere accompagnato da una Scheda di Sicurezza dei Materiali (MSDS) per permettere eventuali verifiche. Simpson Technologies Corporation NON autorizzerà la restituzione di materiali pericolosi.

**PROCEDURA DI RITORNO:**

- **Il cliente deve ottenere da Simpson Technologies Corporation un Numero di Autorizzazione del Reso (RMA#) prima di poter restituire la merce.**
- Per ottenere un RMA# il cliente dovrebbe contattare il Reparto Assistenza Clienti per telefono, Fax, e-mail all'indirizzo [service@simpsongroup.com](mailto:service@simpsongroup.com). Il materiale reso deve essere identificato e deve essere chiaramente specificato il motivo del suo reso. Una volta che è stato approvato il reso, Simpson Technologies emetterà un modulo RMA per il cliente che dovrà essere allegato alla spedizione e riportante istruzioni su dove e come spedire la merce.
- Il materiale in restituzione deve essere identificato e deve essere chiaramente specificata la motivazione della restituzione.
- Tutta la merce resa deve essere spedita A SPESE DEL MITTENTE, salvo diversamente concordato al momento dell'assegnazione del numero RMA#. Se è stato stabilito che la merce resa deve essere spedita in CONTRASSEGNO, Simpson Technologies Corporation specificherà l'iter desiderato.
- Tutte le spedizioni di resi saranno soggette a ispezione all'arrivo in Simpson Technologies Corporation.
- Il materiale reso senza numero RMA# può essere rifiutato e restituito a spese del cliente.
-

### 9 Smantellamento



*Prima di fare qualsiasi lavoro, rivedere le procedure di sicurezza nella sezione 2 e Lockout / tagout tutte le fonti di alimentazione alla macchina e periferiche.*

*La mancata osservanza delle procedure di sicurezza può provocare lesioni gravi.*

Utilizzare personale qualificato e seguire le procedure di sicurezza, le politiche locali e dei regolamenti applicabili in smantellamento Clay Tester AFS e periferiche..

**Energia Elettrica:** Scollegare la fonte di alimentazione elettrica e verificare non vi è alcun potere su tutti i componenti in fase di smantellamento.

#### **SMALTIMENTO RIFIUTI**

Le machine e controlli è costituito d:

- Ferro
- Alluminio
- Rame
- Plastica
- Componenti Elettronici e Circuiti

Smaltire le parti in conformità con le normative vigenti.

**10 Manuali Commerciali****10.1 Istruzioni Delta Electronics CTA4 Timer - regolare il tempo di setpoint**

1. Attivare l'interruttore di alimentazione delle apparecchiature.
2. L'unità di tempo del temporizzatore è in secondi.
3. Premere il tasto giallo, freccia sinistra (articolo 2, figura 6) per entrare nel modo impostazione. La prima cifra nella colonna di destra sulla Imposta valore Display (articolo 5, figura 6) inizierà a lampeggiare.
4. Premere i tasti freccia su o giù (articolo 3, figura 6) per impostare la prima cifra nella colonna selezionata.
5. Premere il pulsante freccia a sinistra giallo per spostare il cursore alla successiva sinistra e utilizzare i tasti freccia UP e DOWN per impostare la cifra desiderata.
6. Ripetere questo processo per tutte le colonne e le cifre essendo utilizzato.
7. Una volta desiderato tempo impostato valore viene visualizzato sul display, premere il pulsante blu MODE (articolo 6, figura 6) per impostare il tempo.
8. L'unità è pronta per iniziare.

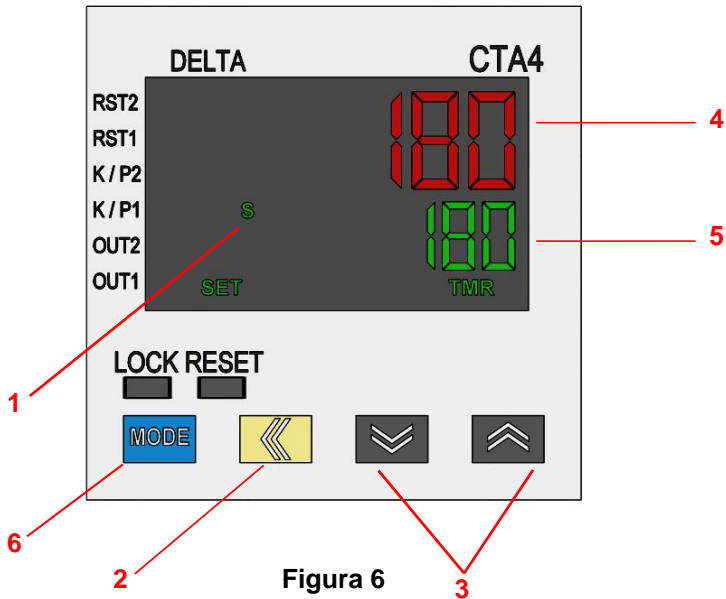


Figura 6

Oggetto#	Descrizione
1	Secondo
2	Pulsante Freccia Sinistra
3	Pulsanti Freccia SU e GIÙ
4	Valore Attuale Display
5	Valore Impostato Display
6	Pulsante Modalità (MODE)





## In North America

Simpson Technologies Corporation  
751 Shoreline Drive  
Aurora, IL 60504-6194  
USA  
Tel: +1 (630) 978 0044  
Fax: +1 (630) 978 0068



## In Europe

Simpson Technologies GmbH  
Roizheimer Strasse 180  
53879 Euskirchen,  
Germany  
Tel: +49 (0) 2251 9460 12  
Fax: +49 (0) 2251 9460 49



## In India

Wesman Simpson Technologies Pvt. Ltd  
Wesman Center, 8 Mayfair Road  
Kolkata 700019  
INDIA  
Tel: +91 (33) 4002 0300  
Fax: +91 (33) 2290 8050



[simpsongroup.com](http://simpsongroup.com)



Copyright 2021. All rights reserved. SIMPSON, the illustrative logo and all other trademarks indicated as such herein are registered trademarks of Simpson Technologies Corporation. For illustrative purposes the Simpson equipment may be shown without any warning labels and with some of the protective devices removed. The warning labels and guards must always be in place when the equipment is in use. The technical data described herein is not binding. It is not warranted characteristics and is subject to change. Please consult our General Terms & Conditions.